

(12) INTERNATIONAL APPLICATION PUBLISHED UNDER THE PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

(19) World Intellectual Property Organization

International Bureau



(43) International publication date

17 June 2004 (17.06.2004)

PCT

(10) International publication number

WO 2004/050403 A1

(51) International patent classification<sup>7</sup>: B60H 1/32, 1/00

(21) International application number: PCT/EP2003/012641

(22) International filing date: 12 November 2003 (12.11.2003)

(25) Language of filing: German

(26) Language of publication: German

(30) Data relating to the priority:  
02292999.6 5 December 2002 (05.12.2002) EP

(71) Applicant (for all designated States except US): BEHR  
FRANCE S.A.R.L. [FR/FR]; 5, Avenue de la Gare, F-68250  
Rouffach (FR).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (US only): MONNIER, Yves [FR/FR];  
18, rue Victor Schmidt, F-68250 Rouffach (FR). BOHN,  
Serge [FR/FR]; 7, rue St Symphorian, F-68230 Turkheim  
(FR). GRIGEOIS, Philippe [FR/FR]; Bat. G3, rue du Stade,  
F-68110 Illzach (FR).

(74) Attorney: BEHR GMBH & CO. KG; Intellectual Property,  
G-IP, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart (DE).

(81) Designated states (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,  
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,  
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,

HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC,  
LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN,  
MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU,  
SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA,  
UG, US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW

(84) Designated states (regional): ARIPO patent (BW, GH,  
GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,  
ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,  
TJ, TM), European patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ,  
DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU,  
MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI patent (BF,  
BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE,  
SN, TD, TG).

**Declaration under Rule 4.17:**

- of inventorship (Rule 4.17(iv)) for the following  
designation US

**Published:**

- With International Search Report.
- before the expiration of the time limit for amending the  
claims and to be republished in the event of receipt of  
amendments

For an explanation of the two-letter codes and the other  
abbreviations, reference is made to the explanations  
("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") at the  
beginning of each regular edition of the PCT Gazette.

As printed

WO 2004/050403 A1

(54) Title: WATER TANK ARRANGEMENT, PARTICULARLY IN CONNECTION WITH A HEATER OR AIR CONDITIONER  
FOR A MOTOR VEHICLE

(54) Bezeichnung: WASSERKASTENANORDNUNG, INSBESONDERE IN VERBINDUNG MIT EINER HEIZUNGS- ODER  
KLIMAAANLAGE FÜR EIN KRAFTFAHRZEUG

(57) Abstract: The invention relates to a water tank arrangement (4), particularly for a heater or air conditioner of a motor vehicle,  
comprising a water tank (3) which is disposed in or on a housing (2). Said water tank (3) is embodied so as to be integrated into the  
housing (2).

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine Wasserkastenanordnung (4), insbesondere für eine Heizungs- oder Klimaanlage  
für ein Kraftfahrzeug, mit einem Wasserkasten (3), welcher in oder an einem Gehäuse (2) angeordnet ist, wobei der Wasserkasten  
(3) in das Gehäuse (2) integriert ausgebildet ist.